

Յայդուկի զենքը խիզախ ոգի է սիրում։ Գեորգ Չաւուշ



www.Haytoug.org

Contributors "AYF: The History-Making Youth Movement at 85" Dickran Khodanian and Verginie Touloumian

Current AYF Chapters Around the World

«Խաղաղ եւ Խանդավառ» Քրիստափոր Խաչատուր

"Haytoug Envisions" Pateel Jivalagian

"Identifying My Identity" Talar Kakilian

"Something Indestructible" Hasmik Burushyan

«Սերնդափոխութիւն» Բիւզանդ Պէրպէրեան

The AYF: Who We Are & What We Do

"My Heroes" Ani Arouchian

«Իևչո՞ւ ՎԵԴ-ի Աևդամ Ես։»/"Why Did You Join the AYF"

"Lessons From AYF" Alique Cherchian

"AYF Through The Years"

Editors Լոռի Պողիկեան / Ռազմիկ Սարգիսեան / Տիգրան Խոտանեան Lori Boghigian / Razmig Sarkissian / Dickran Khodanian Layout & Design Գառևի Արմենեան / Carnie Armenian

Խմբագրական կազմը յատուկ շնորհակալութիւն կը յայտնէ Արփի Յամբարեան-ճիէրեանին եւ Առէն Տէկիրմէճեանին The editorial staff would like to give a special thanks to Arpy Hamparian-Jierian and Aren Degirmejian

Haytoug is published by the Armenian Youth Federation Western US and distributed free of charge within the community. The opinions expressed in Haytoug are not solely and necessarily the opinions of the Armenian Youth Federation. Haytoug encourages all Armenian youth to express their thoughts in this publication. Financial contributions may be made to the following address:

104 N. Belmont St. Suite 313 Glendale CA, 91206

If you would like to contribute to Haytoug, please submit your articles to haytoug@ayfwest.org.

The Armenian Youth Federation claims no credit for any images posted on the Haytoug website or print unless otherwise noted. Images are copyrighted to their respectful owners. If there is an image appearing on any Haytoug medium that belongs to you and you do not wish for it appear on this site, please E-mail with a link to said image and it will be promptly removed.

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԽՈԿԱՑՈͰՄՆԵՐ



Չարգացում չկայ առանց քննարկումի։ Դայ Երիտասարդաց Դաշնակցութիւնը (ԴԵԴ) իր 85 տարիներու ընթացքին ծառայած է զանազան երիտասարդութիւններու եւ գաղութներու, ու բոլոր անդամներուն պարտականութիւնն է արժեւորելու այս հմտութիւնը։

Յիմնաւորուելով կազմակերպութեան հիմքերուն, ՅԵԴ-ն միշտ կը շարունակէ ընդգրկել, զարգացնել եւ ներկայացնել սոյն արտացոլումը իր ներկայ եւ անցեալի անդամներու բուռն գործունէութեամբ եւ Յայդուկ պարբերականի ստեղծագործ բովանդակութեամբ կը շարունակէ արձանագրել հարատեւ աճ եւ յառաջդիմութիւն. ճանապարհը կերտելով ապագալ սերունդներուն։

Կազմակերպութիւն մը ըլլալով որ տարածուած է աշխարհի տարբեր անկիւնները, Յայաստանի մէջի թէ սժփիւռքահայ երիտասարդութեան կամբը, կը շարունակենք գործակից ըլլալ հայրենիքի բարելաւումի եւ պայքարի գործընթացին։

Երիտասարդութեան դերը, ձայնը, եւ ուժը կրկին փաստուեցաւ հայրենիքի մէջ կատարուած «Թավշեայ յեղափոխութեան» ընթացքին, որ խաղաղօրէն վերջ տուաւ Սերժ Սարգսեանի կառավարութիւնը, արձանագրելով դրական անկիւնադարձային փոփոխութիւն յանուն Յայաստանի բարգաւաճման եւ զարգացման։

Կրկին գօտեպնդելով հայկական ինքնութիւնն ու անպարտ ոգին, բոլորիս մասնակից կը դարձնէ հայրենաշինութեան գործին եւ կոչումին։

Յամայն հայութիւնը լուսաւոր յոյս կու տայ ապագայ Յայաստան աշխարհին։

3ԵԴ-ն գիտակից է որ հզօր ազգ կերտելու պայքարը միակողմանի չէ, եւ այդ առաքելութեամբ, իր անդամները լայն նպատակներով ծրագիրներ կ'իրագործեն։ Կը դրդէ եւ կապ կը պահէ զանազան հայու հետ, կը պայքարի տեղական, նահանքային եւ դաշնակցային կարավարական գետնին վրայ, կը համախմբէ ժողովուրդին պայքարերլու անարդարութեան դէմ, նիւթական աջակցութիւն կ՛ուղարկէ զոհուած զինուորներու ընտանիքներուն, ու կը շարունակէ մնալ իբր մշակութային եւ դաստիարակչական աղբիւր համայն Դալ երիտասարդութեան։

Գարեգին Նժդէհի վաստակը կը գոյատեւէ տասնամեակներ անդին։ Ան հիմնաւորեց հայկական ոգին, ինքնութիւնը եւ հայեցի դաստիարակութիւնը սփիւռքահայ երիտասարդութեան մէջ որոնք հայրենիքէն հեռու կ՚ապրին։ Այս նպատակը եւ ժառանգը դե՛ռ կանգուն կը մնայ ապագայ սերունդներուն մէջ որ վճռականօրէն կը հաւատայ որ ուժը ժողովուրդին է եւ այդ ուժի արդարութիւնը ժողովուրդին կը պատկանի։

MESSAGE FROM THE EDITOR

REFLECTIONS



Reflecting on oneself is central to growth. The Armenian Youth Federation celebrated its 85th year of serving the Armenian youth and its community this year, and reflecting on this milestone is the responsibility of every member.

The past 85 years have been a whirlwind of new and evolving ambitions, challenges, and victories for the AYF. A central tenet of our organization continues to be looking honestly and objectively at ourselves and fostering our continued growth. We acknowledge this and prosper.

We are confident this issue of Haytoug Magazine will allow for that reflection for our members, our alumni, as well as the community at large--all who are integral parts of the organization.

As a youth organization with a presence in all corners of the world, our members believe that it is it in their hands, alongside driven entities in the country and abroad, to be the architects of the nation. During the month-long demonstrations in Armenia--popularly known as the Velvet Revolution, toppling Serzh Sarkisian's regime--the youth proved yet again that they have an integral role in advancing change in Armenia and demonstrated the Armenian people's verve and courage to question the status quo.

We have found a renewed assurance of Armenian identity, culture, and the importance of participating in nation building.

Armenians today are looking forward to the future more than ever.

The AYF is cognizant that the struggle of achieving a strong nation is not one dimensional. Its members engage in all manners of initiatives: motivate and connect with Armenians of diverse backgrounds; pursue advocacy at all levels of government; organize the masses to fight injustices; raise funds to aid families of fallen soldiers; stay present as a cultural and educational tool for Armenian youth around the globe; and the list continues.

Karekin Njteh's mission was to instill the Armenian identity and spirit within diasporan youth who are not in the homeland. Decades later, his mission still stands with a new generation raised on the conviction that power is within the people, and with the duty to cultivate this new awakening.

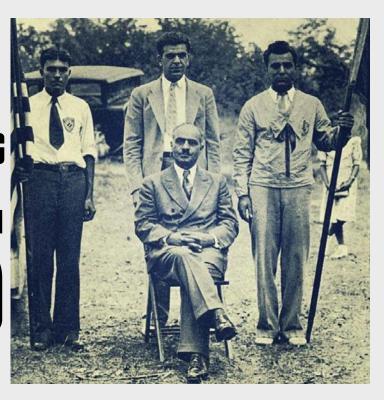
AYF THE HISTORY-MAKING YOUTH MOVEMENT AT C

By Dickran Khodanian and Verginie Touloumian

Picture this: Armenian youth across the U.S. have gathered at the Hairenik Hall in Boston on a Friday night in June of 1934. Legendary statesman and military strategist Karekin (Garegin) Njteh and Justice Minister of the First Republic of Armenia turned Editor of the Hairenik Daily newspaper Reuben Darbinian deliver remarks after the singing of "Harach Nahadag." In the midst of the gathering, the Armenian Revolutionary Federation (ARF) Central Committee of America gifts the youth in attendance a tricolor flag in a time when no independent Armenian Republic exists.

This was the first convention of the Armenian Youth Federation (AYF, known as the ARF Tzeghagrons until 1941). This gathering democratically set the foundation of the organization by adopting an organizational name, an anthem, and programs The founding convention also set forth the aims of the organization and elected the first AYF Central Executive body (Hamparsoum Gelanian, John Der Hovanessian, Hagop Hagopian, Arthur Giragosian, and K. Merton Bozoian).

As the AYF enters its 85th year, it is important to take a step back to understand the climate during the time of its foundation. In the 1930s, young Armenians were galvanizing under the leadership of Njteh to address the challenges of their communities as well as their homeland abroad. The Armenian community in the United States was a few decades old, yet cultural assimilation was a central topic of discussion. The First Republic of Armenia had succumbed to the Soviets and was nowhere near independence, and though Turkey had become Kemalist, the treatment of Armenians there remained unchanged.



That mission was given to one noble man who was a proven When the concept of the AYF came into being, the memories of the Armenian Genocide were still haunting its survivors who had witnessed the horrific events. As a people, we were traumatized, disheartened, and discouraged. With the adoption of the Immigration Act of 1924 placing strict limits on the number of immigrants—including Armenians—who could arrive in America, followed by the Great Depression of 1929, Armenians were in no easy position to rise up and unite to fight for the Armenian Cause.

Many were struggling to adjust to their new life on foreign soil. Therefore, it was an absolute necessity for the diaspora in America to cultivate an identity and mobilize. It was also imperative that the youth come together to garner the support and strength needed to pursue the path of justice for the Armenian Cause.

That mission was given to one noble man who was a proven leader in Armenia and abroad. General Njteh was assigned this responsibility, and it was he who defied all odds to become the central architect of a youth movement that to this day remains on solid footings.

In April 1933, just three months after the decision of the ARF Central Committee of America to create a national youth organization, Njteh arrived in Boston as a fieldworker, as announced in the Hairenik Daily.

His arrival was followed by a cross-country tour to preach to the masses and encourage the youth to mobilize. He was tasked with reviving the spirits of those who were trying to preserve Armenian traditions and were trying to strengthen their loyalties to





the free world. The headlines of the Hairenik Daily tell of new chapters of Tzeghagrons being created in their respective cities shortly thereafter. Simultaneously, Njteh's writings, published in a series from 1933-1934, were aimed at addressing the upcoming generation of Armenian youth in America.

In the year and a half he spent in North America, close to 40 chapters were formed from coast to coast (see table for chapters and number of members). Njteh's charisma and bold demeanor inspired throngs of youth to take action and set a legacy for generations to follow.

The first convention essentially set the foundation of the AYF that generations of youth would follow and continue to follow today. The Hairenik article about the convention describes the hall as decorated with the Armenian colors and photographs of Kristapor Mikaelian, Simon Zavarian, and Stepan (Rostom) Zorian. In addition to Nejdeh and Darbinian, representatives of the Armenian Relief Society (ARS) and the ARF were present to deliver their remarks. Songs were sung, poetry was recited, and live Armenian music was played.

Njteh began his remarks by defining Tzeghagronutyun, which he explained was the putting of Armenianness above all. He believed that this was the unifying factor for Armenians everywhere. "In America, the Tzeghagron movement has officially found its path," he concluded. In turn, Darbinian announced that the work of this new generation revolves around three factors: keeping future generations Armenian, fighting for our nationalistic goals and values, and developing the Tzeghagron movement.

What started with chapters in the U.S. in subsequent years became a prominent international youth organization functioning in most countries that boast a diasporan community. The ranks of the AYF are living examples of devotion and commitment to our national goals. And although each region has its own set of programs and actions, the love for homeland, the unique camaraderie, and the AYF mission unite the youth groups under one noble mission.

In a June 7, 1934 article in the Hairenik, M. Vrouyr describes how 12-year-old Anahid Chaderdjian said she wishes future conventions to be held in the homeland. Unfortunately, many AYF ungers (comrades) did not see the revival of an Armenian statehood they had tirelessly worked for during their lifetime. Their successors, however, have been able to live at a time when not only are AYF meetings held in a free Armenia, but numerous programs are carried out to give an opportunity for Diasporan Armenian youth to interact with local youth; when members and alumni have repatriated to Armenia; when Armenia has become a place where Diasporan youth can make a direct impact.

To the AYF member, the homeland is not just an impractical dream or a "land of our forefathers"—it is a place where they consider themselves to be participants in the nation-building process.

There is no better way to sum up the founding years of the organization than to use a term coined by the Hairenik Weekly (English, now The Armenian Weekly) on June 7, 1934: a "History Making Youth Movement."

Today, the youth movement has achieved 85 years of accomplishments and continues with the same vigor and renewed energy to continue its community involvement and grassroots activism. And with every challenge that it tackles, every idea that it develops, every project that it strategizes, or vision it works toward, the AYF continues to serve its communities and homeland and remains steadfast toward the ideals of a free, independent, and united Armenia.

According to the first convention records, 24 chapters of Tzeghagrons, 4 chapters of Hyortiks, and 1 chapter of Aprilian Sanner participated in the convention directly, while 14 other chapters from the Middle West and California were represented through proxies.

oit District: Del Rey, Melvindale, and Highland Park, Mich300 m	nembers
York and New Jersey120 m	nembers
dence, R.I100 m	nembers
delphia, Pa76 m	nembers
ester, Mass75 n	nembers
Britain, Conn	nembers
oll, Mass15 m	nembers
kegan, III	nembers
ord, Conn13 m	nembers
ago, III40 n	nembers
nsville, Mass30 n	nembers
eland, Ohio13 n	nembers
rvliet, Troy, N.Y30 n	nembers
ucket, R.I	nembers
, Mass14 n	nembers
rhill, Mass	
rtown, Mass42 n	nembers
. Louis, III20 n	nembers
ite City, III	nembers

The chapters that were present by proxies were Pontiac and Dearborn (Mich.); Milwaukee, So. Milwaukee, Kenosha, and Racine (Wis.); Indiana Harbor and West Pullman (III.); Massena (N.Y.); Springfield (Mass.); and Fresno, San Francisco, Los Angeles, and Fowler (Calif.)

The total membership of the ARF Tzeghagrons was over 1,500.

Current AYF Chapters Around the World

New Jersey, NJ; New York, NY; Manhattan, NY; Philadelphia; Washington, DC; Chicago, IL; Detroit, MI; Granite City, IL; Racine, WI; Greater Boston, MA; Middlesex County West, MA; North Andover, MA; Worcester, MA; Providence, RI; Burbank, CA; Crescenta Valley, CA; Glendale, CA; Hollywood, CA; Montebello, CA; North Valley, CA; Orange County, CA; Pasadena, CA; South Bay, CA; West San Fernando Valley, CA; Fresno, CA; San Francisco, CA; Phoenix, AZ; Houston, TX; Cambridge, Ontario, Canada; St. Catharines, Ontario, Canada; Toronto, Ontario, Canada; Laval, Quebec, Canada; Montreal, Quebec, Canada; Vancouver, British Columbia, Canada; Palermo, Buenos Aires, Argentina; Flores, Buenos Aires, Argentina; Valentin Alsina, Buenos Aires, Argentina; Cordoba, Argentina; Montevideo, Uruguay; Sao Paulo, Brazil; North Sydney, Australia; Western Sydney, Australia; Melbourne, Australia; Athens, Greece; Piraeus, Greece; Thessaloniki, Greece; London, United Kingdom; Paris, France; Netherlands; Sweden; Belgium; Germany; Beirut, Lebanon; Anjar, Lebanon; Aleppo, Syria; Kuwait; Tehran, Iran; Julfa, Iran; Jerusalem; Armenia; Artsakh; New Jersey, NJ; New York, NY; Manhattan, NY; Philadelphia; Washington, DC; Chicago, IL; Detroit, MI; Granite City, IL; Racine, WI; Greater Boston, MA; Middlesex County West, MA; North Andover, MA; Worcester, MA; Providence, RI; Burbank, CA; Crescenta Valley, CA; Glendale, CA; Hollywood, CA; Montebello, CA; North Valley, CA; Orange County, CA; Pasadena, CA; South Bay, CA; West San Fernando Valley, Garaga, CA; San Fernando Valley, CA; San Canad Toron dario, Columbia, Canada;; Palla; Laval, C ebec, Canada: Montreal, Quebec, Canada; Vancouver, Britisi entin Alsina, Buenos Aires, Argentina; Cordoba, Argentina; Montevideo, enos Aires, Argentina iay; Sao Paulo, Brazil, North Sydney, Australia; W signature, Australia; Melbourne, Australia; Athens, Greece, Piraeus, Greece; Thessaloniki, Greece; Lordon, United Kingdom; Paris, France; etherlands; Sweden; Belgium; Germany; Beirut, Lebanon; Anian Lebanon; Aleppo, Svria; Kuwait; Tehran, Iran; Julfa, Iran; Jerusalem; Armenia: NJ; New York, NY; Manhattan, NY, Philadeli hia; Washington, ex County West, MA; North Andover, MA; Worcester, DO Chicago, L.; Detroit, MI; Granite City, IL; Racine, MI; Greater Buston, MA; Mich entebello, CA; North Val 🐧 CA; Orange County, Burbank, CA; Crescenta Valley, CA; Glendale, CA; Holywood, CA Z: Houston, TX: Cambridge, CA; Pasadena, CA; South Bay, CA; West San Fernando Valley, CA; Fresno, CA; Sen Francisco Ontario, Canada; St. Catharin s, Ontario, Canada; Toronto, Ontario, Canada; Laval Quebec, Canada; Mon al, Quebea, Canada; Vancouver, British Columbia, Canada;; Palermo, Buenos Aires, Argentina; Flores, Buenos Aires, Argentina; Valen na; Cordoba, Argentina; Montevideo, Uruguay; Sao Paulo, Brazii; North Sydney, Australia; Western Sydney, A Montevideo, Uruguay; Sao Paulo, Brazii; North Sydney, Australia; Western Sydney, A Athens, Greece; Pirasus, Greece; The saloniki, Greece; Londor, United Kingrord Paris, France; Netherlands; Sweden, Belgium, Germany; Beirut, Lebanon; Anjar, Lebanon; Aleppo, Syria; Kuwait; Tehran, Iran; Julfa, Iran; Jusalem; Armenia; Artsakh; New Jersey, NJ; New York, NY, Manhattan, NY; Philadellphia; Washington, DC; Chicago, IL; Detroit, MI; Aranite City, IL; Racine, WI; Greater Boston, MA: Middlesex County West, MA; North Andove MA; Worcester, MA; Providence, RI; Burbank, CA; Crescenta Valley, CA; Glendale, CA; Hollywood, CA; Montebello CA; North Valley, CA; Orange County, CA; Pasadena, CA; South Bay, CA; West San Fernando Valley, CA; Fresno, CA; San Francisco, CA; Phoenix, AZ; Houston, TX; Cambridge, Ontario, Canada; St. Catharines, Ontario, Canada; Toronto, Ontario, Canada; Laval, Quebec, Canada; Montreal, Quebec, Canada; Vancouver, British Columbia, Canada;; Palermo, Buenos Aires, Argentina; Flores, Buenos Aires, Argentina; Valentin Alsina, Buenos Aires, Argentina; Cordoba, Argentina; Montevideo, Uruguay; Sao Paulo, Brazil; North Sydney, Australia; Western Sydney, Australia; Melbourne, Australia; Athens, Greece; Piraeus, Greece; Thessaloniki, Greece; London, United Kingdom; Paris, France; Netherlands; Sweden; Belgium; Germany; Beirut, Lebanon; Anjar, Lebanon; Aleppo, Syria; Kuwait; Tehran, Iran; Julfa, Iran; Jerusalem; Armenia; Artsakh; New Jersey, NJ; New York, NY; Manhattan, NY; Philadelphia; Washington, DC; Chicago, IL; Detroit, MI; Granite City, IL; Racine, WI; Greater Boston, MA; Middlesex County West, MA; North Andover, MA; Worcester, MA; Providence, RI; Burbank, CA; Crescenta Valley, CA; Glendale, CA; Hollywood, CA; Montebello, CA; North Valley, CA; Orange County, CA; Pasadena, CA; South Bay, CA; West San Fernando Valley, CA; Fresno, CA; San Francisco, CA; Phoenix, AZ; Houston, TX; Cambridge, Ontario, Canada; St. Catharines, Ontario, Canada; Toronto, Ontario, Canada; Laval, Quebec, Canada; Montreal, Quebec, Canada; Vancouver, British Columbia, Canada; Palermo, Buenos Aires, Argentina; Flores, Buenos Aires, Argentina; Valentin Alsina, Buenos Aires, Argentina; Cordoba, Argentina; Montevideo, Uruguay; Sao Paulo, Brazil; North Sydney, Australia; Western Sydney, Australia; Melbourne, Australia; Athens, Greece; Piraeus, Greece; Thessaloniki, Greece; London, United Kingdom; Paris, France; Netherlands; Sweden; Belgium; Germany; Beirut, Lebanon; Anjar, Lebanon; Aleppo, Syria; Kuwait; Tehran, Iran; Julfa, Iran; Jerusalem; Armenia; Artsakh;

<u> Խաղաղ եւ Խանդավառ</u>

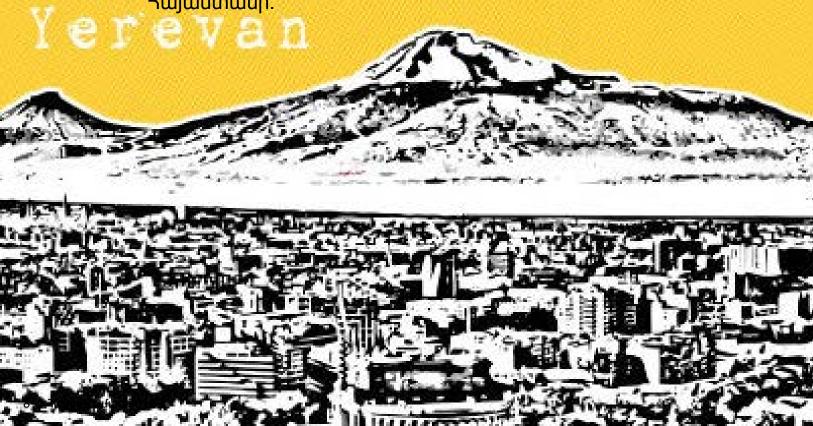
Քրիստափոր Խաչատուր

Պարիսպներդ վիրաւորուած, առանց իմաստով, Քաղաբ մը արանց սրտով, առանց ոգիով, Ախուրեանը բարացած, արիւնը հոսած, Կեանբը սառած, կարծես թէ մեռած։

Պալատներդ աւերուած, ճամբաներդ ճեղքուած, Եկեղեցիներդ քանդուած բոլորին կողմեն մոռցուած, Գմբեթներդ փլուած, խորաններդ փորուած, Ողջ ժողովուրդ մը որբացած, ամբողջ աշխարհը ցրուած:

Ով Անի, դու մեր նոր Դուին, մեր հին Երեւան, Բագրատունեաց ջնջուած յուշարձան, Աշխարհի անառակ որդին, Օսմանցիին երեխան, Ի՞նչ ըրած է Յայոց մեր սուրբ բնօրրան։

Գետի միւս ափին, թոռներդ ցաւով լի, Յայրենի կարօտը մեր անիծուած, չարչարուած ազգի, Անարդար սահմանը օտար մեր գերիշխանների, Արդեօք օրը կու գա՞յ որ ետ պիտի միանայ Մայր Յայաստանի։



Haytoug Envisions

By Pateel Jivalagian

I foresee a time when...

a little boy is not clutched to the hem of his mother's skirt. their four eyes are not glued to the wooden floors because they can't bear the sight of him walking out.

his back is not facing them because he can't stomach to see the faces of those he is leaving behind.

a child is not robbed of his youth.

I foresee a time when...

a soldier does not fight a war that is not his own, neither ours.

Not ours because...

it is an argument that we did not instigate. this one-sided wrongdoing should not be open for debate.

Our lands have been mercilessly ripped out of our hands. Our people have been emotionally and physically tormented.

We are fighting for something that belongs to us to begin

This war is not our doing.

Our people are fighting a war that should not even exist.

Though this war is not ours, our people remain stoic and brave. And as for our soldiers: willing and able. Our soldiers may be closing the doors of their homes but only so that they can open new ones for our homeland.

They are constructing corridors. Long channels that are linking new and old spheres.

They must...

...for we have much to defend and reclaim.

I have no doubt. That our time will come.

A time...

when that little boy won't be next. when all of the chaos is behind us. when our lands are unoccupied by hatred.

A day when we can all return home.

I yearn to see a day when justice is served. Our people are more than deserving. This is not a distant dream.

Soon, it will be our reality.



Photo by Harout Kassabian

IDENTIFYING MY IDE

By Talar Kakilian

Brace yourselves:

My history is not just a foundational piece of who I am. It makes up the blocks that build the pillars of who I have become today.

I was 4 the first time I watched my mother sob as she told me the story of her father's survival during the Armenian Genocide. I remember not being able to comprehend the sheer disgust that humans had inflicted on others. I was 9 when I first began to understand my parents' deep fear of assimilation, as it would mean that the Turks had succeeded in eliminating any semblance that Armenians once existed.

I was 12 when I first learned what it meant to be part of a Diaspora. It was the first time I was able to find a word that fit the feeling I had had since I was 4: "yearning." I was yearning to find a place I belonged to; to find a place where my joint-identities were able to exist.

I was 16 the first time I came face-to-face with a Turkish denialist. I knew what to say. I had prepared for that very situation in my head over and over again. But when I faced him, I became paralyzed. The anger sat in me while I heard him deny my grandparent's history, deny my identity, making me feel obsolete.

At 18, I wanted to understand how history can impact the psychological, sociological, and anthropological development of a group of people. I was given the opportunity to study my history, my people. It was then when I learned how to own my identity; how to carve a space for my community.

I was 22 the first time a Turkish citizen apologized to me. The shock of her apology still makes me cry, as if her three words, "I am sorry," were the only way she could somehow allow me to heal. She apologized on behalf of her government for their denial and promised to educate them, even if it meant she would be ostracized. It was the first time I humanized my "enemy."

At 24, I learned about epigenetics. About how trauma, like genocide, changes the expression of genes, essentially shifting the way individuals, and their descendants, cope with anxiety, stress, depression, along with other things. The Armenian Genocide has impacted the way that I function mentally, emotionally, and physically.

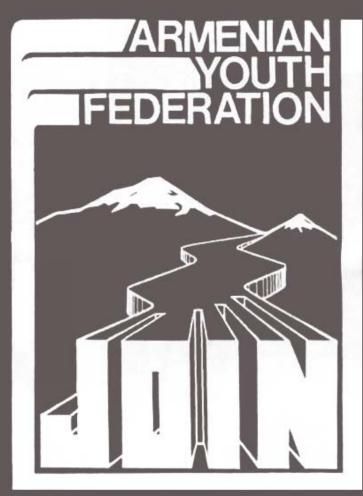
I am now 26. In the last year, since I originally wrote this piece, I have really tried to "identify" my identity. I've tried to figure out who I am and where I, along with my history, fit into this world. Upon this journey, I discovered that I can use the following word to describe myself: resilient. For those who know me, I don't need to repeat my journey. But, resilience isn't something that I just picked up.

Resilience runs through blood. My resilience comes from my past, my present, and my future. My family's journey pre, during, and post genocide are testament to resilience.



centuries, my ancestors lived under foreign rule as second class citizens. They thrived They were resilient. During the Genocide, my ancestors were tortured, stripped of humanity; Armenians as a whole were expected to disappear. My grandfather lost his entire family in front of his eyes, marched through the Syrian desert, and ended up in an orphanage. He thrived. He was resilient. My parents grew up in the Middle East, surrounded by a culture and religion that was completely foreign to their own ethnic identity. But they did not assimilate. They thrived. They were resilient. I watched my Nation use their voices to dethrone an oligarch/ authoritarian. They used their belief in justice and the right to be free to establish their first steps to a free and independent Armenia. They thrived. They were resilient. Resilience runs through my blood. It runs through the blood of my people.

I have dedicated my life to serving communities, to always continue learning through compassion. My history is me. It is not a page in a textbook. It is not an irrelevant event that took place long ago. All that I am and all that I will become is formed from my history. I will never forget because I CANNOT forget. I am haunted by the ghosts of my silenced family members. So, I have vowed to always use my privilege and my voice to help those around me, both Armenian and non-Armenian. And I will make sure that everyone around me knows that.



Haytoug August 1983

SOMETHING **INDESTRUCTIBLE**

By Hasmik Burushyan

As people, we have a natural eagerness to connect with one another. We want to hold hands with anyone who understands. We want to be relatable.

As a natural inclination, we combine our voices to create a force. We confide in our struggles to foster an invincible resistance. This indestructible resistance forms to embody the different routes our minds take toward our goals. During my time in the Armenian Youth Federation (AYF), I am constantly finding myself mesmerized; the idea of making connections through cause keeps me captivated with the organization.

The AYF has for 85 years been restlessly unifying the roars of all youth activists. The youth have been organizing ways to encourage movements by projecting the Armenian youth's voice in political discussions. We have inspired the community to examine issues such as the current democratic state of Armenia, Artsakh's path to recognized sovereignty, as well as the marginalization of our people in Javakhk and Western

For over eight decades, the AYF has continuously created spaces for youth to be first-responder activists in issues pertaining to the homeland and beyond.

fascination. The cognizance of this confirms my purmany philosophies, into the same composition.

I express my appreciation to the AYF for allowing me to create

The jaunt that my thoughts move through spark significant questions: so what? Why does this organization exist? Is it to leave a permanent dent in the world?

Entrusting my heart and mind to this organization, I, along with fellow members, possess a yearning for our homeland.

I want to see Armenia become a state that pushes absolute social democracy. I dream for Armenia to become an economic powerhouse that pursues the noble act of assisting other nations. I need Armenia to uphold the natural rights of individuals who come from any creed. I long for Armenia to be the permanent home for all Armenians. I long for an Armenia that people will never leave.

The most exciting part of having great ambitions is the challenge to achieve them. Without pause, the AYF takes on any challenge. The AYF will continue to take revolutionary stomps toward an improving Armenia. The creativity that is present in all of our members is a constant exertion of our willingness to shape our people's destiny.

The AYF knows that the future of the Armenian people and nation is in their hands. With utmost drive and perseverance, we will reach a collective victory for our people.

<u>Սերնդափոխութիւն</u>

Մոռնանք վայրկեան մը առօրեան Խանգարենք մեր հանգիստր Ու անդրադառնանք ներկալ կացութեան։

Գրիչը, բահը, սուրը, զէնքը Մեզի փոխանցուած է։

Կ՛ապրինք դարու մը մէջ Երբ ազատ անկախ Յայաստանը Ալ երազ չէ Այլ իրականութի՜ւն որ կր պատճառէ Յաւերժ երջանկութիւն Ու միաժամանակ Պայբար։

Անցած են այն օրերը Երբ քայլերգին առաջին տողը Կ'երգուէր «Մեր Յայրենիք, թշուառ անտէր»։

Այսօր հպարտօրեն կ՛երգենք՝ «Ազատ անկախ» Բայց կ'անտեսենք Այդ առանձնաշնորհումը։

Առաջին Սերունդն ենք որ ունի Պաշտօնական **Յայրենիք մեր բոլոր** Կեանքին ընթացքին Կը պարտինք մեր նախնիներուն Որոնք զոհաբերեցին իրենց Էութիւնը։

Կը ճանչնա՞բ դուբ անոնց Այդ հերոսները, Մարտիկները, Մտաւորականներն, ու խենթերը Որոնք բանդակեցին «Պшյքшր» Իրենց սրտի ու ուղեղի Պատերուն վրայ։

Մենք ա՛լ աւելի գործ ունինք Մենք ա՛լ աւելի Պատասխանատուութիւններ ունինք Ու իրաւունք չունինք Անտարբեր րլյալու։

ULBT8F5

467000U38FB Կեդրոնացէք այն հարցերով Որոնք մեր դատը առաջ կը մղեն։ Միացնելու, բարելաւելու, Պաշտպանելու Պարտքը մեր ուսերուն է։

Տեսնենք ինչպես

Պիտ աջակցիք



THEAYFWHO WE ARE & WHAT WE DO



PYUNIK BASKETBALL

Pyunik Basketball Program The initiative that serves young Armenians with special needs. Trained volunteers and participants come together in a safe space where children with special needs experience the sport while building relationships with members of the Armenian community.

The program began in 2014 by the initiative of AYF's San Fernando Valley "Sardarabad" Chapter who works with alongside the Armenian Autism Outreach Project (AAOP) to help guide planning and coordination.

please For more information, contact: sardarabad@ayfwest.org



AYF JUNIORS

The AYF Juniors (formerly known as "Badanegan") is a grassroots community organization for Armenian-American youth specifically from the ages of 8 to 16 years old. As an extension of the AYF and its core values, the AYF Juniors connect youth with their Armenian heritage, and politically and socially engages them with critical issues facing Armenians. With the close guidance of veteran ARF and AYF members, AYF Juniors creates a transformative space for young Armenians in their most critical years of development, instilling in them a passion for service and dedication to their community and roots. With chapters just about anywhere an AYF chapter exists, AYF Juniors is a place where the youth build lifelong friendships with their peers and begin to cultivate their knowledge and passion for Armenian history, culture and politics. Most importantly, AYF Juniors empowers the youth with the discipline, confidence and organizational tools to turn their ideas into a reality — skills that will help them excel in any of life's endeavors. Here, young Armenian-Americans begin their development into the future thinkers and leaders of the Armenian community. To learn more visit ayfjuniors.org





LE ARMENIA UTIFICATION PROJECT

After Little Armenia was named a district of Los Angeles in 2000, the AYF spearheaded the Little Armenia Beautification Project with the goal to keep the area clean.

Annually since 2003, the project has worked hand in hand with residents and local community organizations of Little Armenia, East Hollywood to remove thousands of pounds of trash from major streets, plant trees, and remove graffiti.

The Little Armenia Beautification Project is meant to give back to the community and engage not only the residents of Little Armenia, but the city of Los Angeles as well. It is the youth's unique way of showing appreciation for having an area of Los Angeles named in honor of our community and take ownership where volunteers get their hands dirty in order to give back.

THEAYFWHO WE ARE & WHAT WE DO

MARCH FOR JUSTICE

Tens of thousands of activists, community members and allies turned out on April 24, 2018 for the March for Justice for the Armenian Genocide at the Turkish Consulate in Los Angeles, organized by the Armenian Genocide Committee (AGC), a broad-based, unified, coalition of over 20 major religious, political, social, youth, and cultural organizations of the Armenian community of Southern California. The AGC, of which AYF is a proud member, organizes the annual March for Justice from Pan Pacific Park to the Turkish Consulate in Los Angeles.

Since the Armenian Genocide Centennial of 2015, the annual March for Justice has served as a collective rallying cry by Armenians and non-Armenians alike to finally resolve the issue of this unpunished crime against humanity. The March for Justice emphasises that the Armenian Cause does not end with recognition, but, in addition, reparations and restitution under international law remain central to the struggle, as the Armenian people call for the right to return to their ancestral homeland.

The AGC continues the tradition of bringing the demands of the Armenian community directly to the offices of the Turkish Consul General in Los Angeles started more than four-decades ago in April of 1971, when the AYF held the first "March for Justice" demonstration in front of the Turkish Consulate of Los Angeles.

In 2015, which marked the Centennial Commemoration of the Armenian Genocide, over 166,000 Angelenos took part with the Armenian community in the March for Justice, making it one of the largest protest marches ever recorded in the history of the City of Los Angeles.

Armenian Genocide Committee is comprised of the following organizations: Western Diocese of the Armenian Church of North America; Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church; Armenian Catholic Church of North America; Armenian Evangelical Union of North America; Armenian Revolutionary Federation; Armenian Democratic Liberal Party; Social Democrat Hunchak Party; Armenian General Benevolent Union - Western District; Armenian Relief Society - Western USA; Homenetmen Western U.S; Armenian Youth Federation; All-Armenian Student Association; Armenian Assembly of America; Armenian National Committee of America - Western Region; Armenian Council of America; Armenian Bar Association; Organization of Istanbul Armenians; United Armenian Council of Los Angeles; Committee for Armenian Students in Public Schools (CASPS); National Armenian Law Students Association; and Open Wounds.





UPDATES FROM THE DIVEST TURKEY CAMPAIGN

AYF Tells UC Regents to Divest Turkey As Turkish Lira Crashes

SAN FRANCISCO, CA -- On May 22, members of the Armenian Youth Federation Western United States (AYF) presented the #DivestTurkey Campaign to the University of California Board of Regents during the session of the Investments Subcommittee, arguing for the divestment of the University of California's \$74 million investment directly in the Republic of Turkey.

The presenters emphasized that since the campaign began, all nine undergraduate UC campuses voted to call on the UC Regents to divest from the Turkish Government, representing the will of a combined 238,000 students across the University of California, one of the largest university systems in the world. Since then, AB 1597, modeled after the UC resolution and drafted by California Assemblymember Adrin Nazarian, has passed unanimously in the State Assembly, and ten Californian members of Congress have voiced support for the bill.

A continuously terrible human rights record, massive political and economic instability, massacre and imprisonment of Kurdish civilians, unprecedented jailing of journalists, mass layoffs of government critics, and continued Armenian Genocide denial were all cited as reasons why any monetary investment in Turkey is incompatible with the values & principles of the University of California or any public institution.

Aside from the moral-ethical reasons, AYF members argued that investing in Turkey is highly risky because of increasing political instability and unpredictability, which they warned can cause interest rates to go up, causing the actual value of the Turkish bonds and UC investments to drop. The argument was further emphasized the following day when Turkey's overheating economy made global headlines as Turkey's Central Bank raised interest rates by over 3% to halt the Turkish Lira's nosedive over the past week.

During the question and answer portion after the presentation, Jagdeep Bachher, Chief Investment Officer, Vice President of Investments at the University of California, confirmed that the AYF's economic warnings "are not dissimilar to the views that the professionals have in terms of the instability in Turkey," and that the portfolio managers at Blackrock who invest the UC's money in the emerging market debt index have a negative outlook for Turkish investments.

It is important to note that in February, AYF members also presented the campaign at a hearing of the Select Committee on California, Armenia and Artsakh Mutual Trade, Art and Cultural Exchange where a testimony was also provided by Jagdeep Bachher, Chief Investment Officer, Vice President of Investments at the University of California, at the invitation of Committee Chair Senator Anthony Portantino. Following this hearing, Divest Turkey became an agenda item for the meeting of the UC Board of Regents, which began May 22 and concluded on May 24.

The Divest Turkey campaign started as a collaborative initiative in December 2014 between the Armenian Youth Federation (AYF) Western United States and Armenian students, the All-Armenian Student Association (All-ASA), and Armenian Students Associations (ASAs) on local University of California campuses. The campaign calls international divestment of funds from the Republic of Turkey in any and all institutions in order to hold Turkey accountable for its continuing human rights violations toward Armenians, Kurds and other minorities in Turkey today, and for the yet unpunished crime of genocide against the Armenian people, as well as the Assyrian and Greek peoples.

On the legislative front, AYF has worked closely with the Armenian National Committee of America Western Region, AB 1597 author Assemblyman Nazarian and principal co-author Senator Scott Wilk since the bill's introduction in February, 2017, with ANCA WR Chief Legislative Consultant Haig Baghdassarian offering testimony at the initial policy hearing held by the Public Employee, Retirement and Social Security (PERSS) Committee on April 19th. ANCA WR and AYF WR led multiple grassroots advocacy trips to Sacramento advancing the measure, which encountered tough opposition from well-funded pro-Turkey lobbyists.

WHO WE ARE & WHAT WE DO

AYF ALUMNI FUND

The AYF Alumni Fund is an opportunity for AYF Alumni to become stakeholders in the process of our activism. With the AYF Alumni Fund, we are aiming to expand our network of resources to all in our organizational family, giving former members — who more than anyone understands the importance of the AYF.

With your financial support of just \$8.33 a month through the AYF Alumni Fund, we can more effectively advance our collective vision, goals, and values – countering the enemies of the Armenian nation and cooperating with one another toward a brighter Armenian future for generations to come.

All signees will receive free Haytoug subscriptions, newsletters, and AYF gear throughout the year!



information For more sign the **AYF** Fund, Alumni visit ayfwest.org/alumni-fund-signup



<u>ጉ</u>Էጣኮ ԵՐԿԻՐ

WE ARE GYUMRI

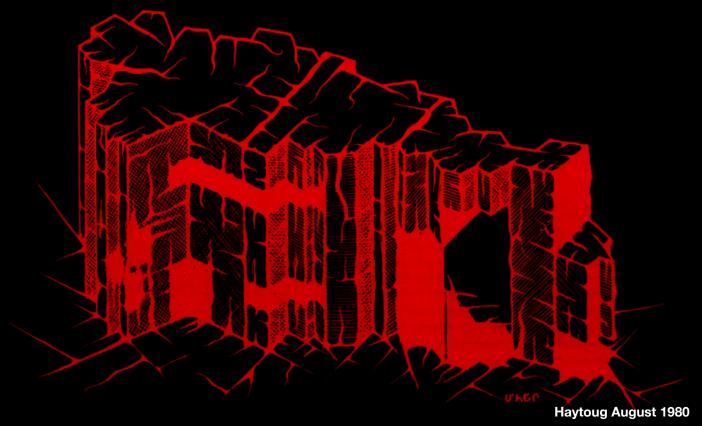
In 2014, the Armenian Youth Federation, in collaboration with the Armenian Cultural Foundation, launched the "We Are Gyumri" campaign focusing on raising money to renovate the youth center in Gyumri, Armenia. The mission of the "We Are Gyumri" Campaign is to create a positive and lasting impact on youth in Gyumri, Armenia. In July of 2016, the campaign renovated Shirvanian Youth Center in Gyumri, Armenia, that had been destroyed in the 1988 Spitak earthquake. Further, a year-round program was created at the functional center to teach youth in Gyumri everyday skills, to provide them with the essentials they need for a brighter future, and to serve as a bridge between youth in Gyumri and their peers in the Diaspora. As another component of the campaign, the "We Are Gyumri" Scholarship Fund is intended for residents of the Shirak Region to pursue their undergraduate education in their native region.











AYF YOUTH CORPS LOCATIONS

Gyumri, Armenia Artik, Armenia Tavshut, Armenia Proshyan, Armenia Baghanis, Armenia Stepanakert, Artsakh Askeran, Artsakh Shushi, Artsakh Martuni, Artsakh

FELLOW AYF REGIONS THAT ORGANIZE AYF YOUTH CORPS

AYF Australia

AYF Canada

AYF Eastern Region USA

AYF France + AYF Netherlands

AYF Lebanon

AYF YOUTH CORPS

AYF Youth Corps is one of the AYF's flagship annual programs that provides a unique opportunity for Armenian youth in the Diaspora to establish and strengthen ties with the homeland.

The program began in 1994 after a cease-fire agreement was signed, ending the violence in the Nagorno-Karabakh conflict. Between 1994-2007 the AYF sent AYF Youth Corps volunteers to Nagorno-Karabakh to help rebuild many of the war-torn villages in our newly liberated Artsakh.

In 2008, the AYF Youth Corps program shifted from rebuilding shattered buildings to operating a summer day camp for underprivileged youth in Gyumri, Armenia's second largest city. With the establishment of the camp, AYF Youth Corps volunteers were able to provide hundreds of children with an unforgettable and productive summer. Since 2011, the program expanded from one location Gyumri to multiple other campsites across Armenia and Artsakh. What started as an AYF Western United States program has now been adopted by AYF regions around the world.

For more information, contact youthcorps@ayfwest.org



WHO WE ARE AND WHAT WE DO つとつト してらい

ARTSAKH INTERNSHIP

The AYF's latest initiative--the Artsakh Internship--aims to build strong bridges between Armenian youth and the state. Participants of the program will be matched with a six-week internship in fields of their choosing including work in the government, non-profit/ non-governmental organizations (NGO), health and medicine, education, information technologies sector, agriculture sector, and multimedia development.

Interns will live together and participate in educationals and forums, and embark on excursions throughout Artsakh and the Republic of Armenia. Additionally, they will have the opportunity to work with existing AYF-West campaigns, including With Our Soldiers and Youth Corps, and with the AYF equivalent in Artsakh. For more information, visit ayfwest.org/programs/ayf-internship-artsakh



WITH OUR SOLDIERS

The With Our Soldiers (WOS) program, first initiated by the AYF-WUS in 2012, provided medical services and assistance to more than 80 veterans of the Artsakh Liberation Movement. The campaign was restarted in the aftermath of the Four Day War of April 2016 with the aim of providing financial assistance to families of the fallen soldiers. The campaign has raised over \$150,000 since its restart, and has distributed the funds to over 120 families. To learn more about WOS, for updates, or to make a donation today, visit withoursoldiers.com.



AYF JUNIORS, INSPIRED:

My Heroes

By Ani Arouchian 5th grade, Chamlian Armenian School, member of AYF Juniors [Pasadena "Nigol Touman" Chapter]

When I was first told to write about Armenian female fedayees/ (freedom fighters) in class, I became excited that I got the opportunity to express my feelings about them. I cannot imagine what they went through while fighting in a battle. The two Armenian female fedayees that I wrote about were Sose Mayrig and Khanem Ketenjian. Sose Mayrig had participated in many fedayee battles. They called her Mayrig because she was brave and concerned about the Armenian youth. Khanem Ketenjian took the lead of the women fighters unit in defense of the city.

These women inspire me to be brave. They taught me that women could do anything men can do. When things get difficult, I can remember what these women went though and how they always stayed strong when they were probably very scared. It will remind me to always have confidence in myself. To me these women are real-life superheroes!

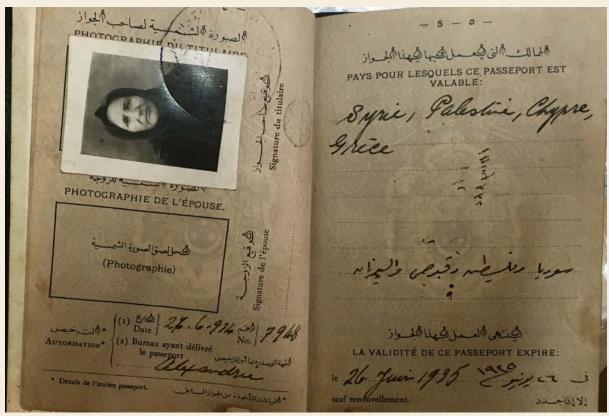


Photo of Sose Mayrig's passport

ԻՆՉՈ՞Ի ՅԵԴ-ի ԱՆԴԱՄ ԵՍ: Ի՞ՆՉ Է ԱՄԷՆԱՅ ՄԵԾ ԵՐԱՉԴ **ՉԱՄԱՅՆՉԱՅԳԱՂՈԻԹԻՆՉԱՄԱՐ:**



Palig Kochkrian /ancouver. Canada:

of each member.

Genocide.

I joined AYF to turn my ambitions for the Armenian community and people into action. I am amazed at all we have accomplished politically and otherwise. It starts with the will and power

My biggest ambition is reparations for the Armenian people from the Turkish government for perpetrating the Armenian

Samuel Chakmakjian

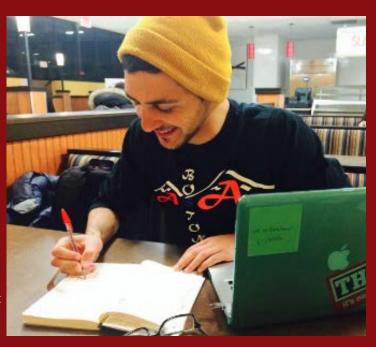
/atertown. Massachusetts:

I joined AYF with hopes that I would form the same type of friendships and have the same adventures as our parent's generation of AYFers. (I'm happy to say both of these hopes have come true!)

My biggest ambition for the Armenian people is that we work with other peoples and marginalized communities to pioneer new methods of language reclamation and transmission so that all Armenians, whether in the diaspora or the homeland have access to Armenian as a living language.

Գուրգէն Փափազեան Պէյրութ, Լիբանան։

Իբրեւ Լիբանանահայ միութենական՝ գաղութիս միութիւններուն և կազմակերպութիւններու գործելաոճին, եւ յատկապէս կազմակերպական աշխատանքներուն յաւ ծանօթ ոլլալով՝ գաղութիս վերաբերող ամենամեծ երացս է՝ վերջինիս ձգտումը դէպի արհեստավարժութիւն։



WHY DID YOU JOIN THE AYF? WHAT IS YOUR BIGGEST AMBITION FOR THE ARMENIAN COMMUNITY?

Յուրի Շուշի Պաղտասարեան Երեւան, Յայաստան։

<u> Յայաստանի Երիտասարդաց Միութեան անդամ եղա</u> երբ 16 տարեկան էի եւ ինձի կիրտաքրքրեր «active» կյանքը, կուզեի մասնակից ըլլալ կազմակերպական աշխատանքներու եւ անշուշտ չէի ուզեր ուրիշ միջոց զատել։ Մինչ այդ արդեն ՅՄԸՄ-ական եղած էի եւ օտար բան մը չէր միության կյանքը։ Բայց շատ ավելին ստացա բան կր պատկերացներ։ ՅԵՄ-ը մարդակերտումի ճամփա եղավ։ Թե գիտելիքներու, թե երկրի քաղաքական առօրյային մաս կազմելու առումով, եւ թե մեծ դպրոց եղավ մարդկանց ճանաչելու, որպես մարդ կազմավորվելու, նոր շրջանակներ բացահայտելու։

Երազանքս համայն հայության համար դժվար կլլա պատկերացնել, քանի նախ պետք է հասկնանք համայն հայությունը ովքեր են։ Արյունով հայեդ կամ ինքնությամբ, հայախոս, թե հայրենանվեր գորղեր կատարող։ Կուզեմ մեկ պետականություն ունենանք, մեկ եկեղեցի մայր պետության մեջ եւ կայացած երկիր՝ համատեղ ուժերով։ Այն անձն եմ, որ առաջնային չի տեսներ հող ետ բերելը, բանի կը կարծեմ շատ հող ունենալ եւ չի կրնալ տեր ըլլալ ավելի վտանգավոր է։ Կուցեմ կայացած երկիր դառնանք, որ կրևանք մեծ նվաճումներ ունենալ։ Չարգացած հայ երիտասարդներ եւ լավ կրթություն կուզեմ Յայաստանի մեջ։



Arshak Mesrobian rerevan, Armenia:

I joined the AYF because I found it to be the only organization to always analyze human rights issues as a whole, and the most rationally; without bias against any organization, religion, etc. The organization's priority was, still is and will always continue to be the fair and equal opportunities given to each individual, race and nation at is believed and implemented within the practice of the universal basic human rights.



Sevana Manoukian Glendale. Calitornia:

The injustice prohibiting my people to witness freedom and recognition remains apparent. I joined AYF because it gave me the opportunity to help my people walk again, to raise their shaken fists and fight back.

Mikael Demirdjian Montevideo, Uruguay:

I am an AYF member because although it is possible to fight for the Armenian Cause through various modes, none of them are like the AYF. We have a very strong ideology and people who understand that make the working environment stronger.

One of my biggest dreams is that people live peacefully in Artsakh; a place where we constantly have to hear about deaths of young soldiers. Peace in Arstakh, and of course, recognition of the Armenian genocide.

LESSONS FROM AYF

By Alique Cherchian

If I had to choose one thing I have grasped so far as a member of the Armenian Youth Federation, it would be the understanding that the AYF is a family-one that is always there for you as long as you are there for them. Despite the philosophy, we all come from the same ancestors. It is a family because the AYF advocates for certain values, just as any other family. At heart, you do not always agree with your family members-or with your ungers—on every issue. Ungers challenge each other to be better versions of themselves; this transcends into ungers elevating the organization and, striving to be best it can be. In this organization, you value your ungers, your goals and the progressive mindset; you value the weight of a free, independent and united Armenia. You also learn from one another.

A family is dynamic. I have seen the transition of a mentee becoming a mentor, just as any other family grows. Not everyone in this family is the same, however, the diversity within our organization is our strength. The AYF has been around for 85 years not because everyone agrees on everything, not because everyone fits a specific mold. This family has remained strong and more relevant than ever because of the differences among its members. We have had ungers who became fools in achieving seemingly impossible goals, yet made them into







reality—whether it be running day camps for children in Armenia's impoverished villages through AYF Youth Corps, aiding our soldiers and their families who remain courageously on the frontlines of Artsakh, launching environmental initiatives like EcoUnger, or successfully building up a Divest Turkey campaign that has reached the University of California Board of Regents... just to name a few. These ideas stemmed from progressive individuals who thought outside of the box, and turned to their family to cross the rivers before them. The Armenian Youth Federation is a place that encourages you to be who you are, and to bring what you can offer to your family, your people, your nation. The AYF is a family that will always be there for you as long as you will always be there for it. And, as a member of this family, I can assure you that you will move mountains.

Նպատակ։ Ազատ անկախ միացյալ Յայաստան 2016.

Waiting Out the Storm in Sevan, 2016.

AYF Youth Corps Gyumri Nights, 2016.











RAMENIAN YOUTH FEDERATION
ARF Youth Organization of the Western United States